

IN THE ESTATE OF LOUIS STERN, DECEASED.
IN consequence of the time not allowing the whole of the Goods being sold on Tuesday, the **INSIDE SALE, AT THE STORES IN ST. GEORGE'S STREET, WILL BE CONTINUED THIS DAY (THURSDAY.) THE 25TH INSTANT.**
The Sale will commence at 10 o'clock, and the JEWELLERY advertised will be put up at 11 o'clock.
M.A. ESKELES, A.C.

SALE OF LANDED PROPERTY, AT WYNBERG.
TO-MORROW (Friday) 26th inst.
IMMEDIATELY after the Sale of the LANDED PROPERTY in the Insolvent Estate of *Letitia Mary Napier*, WILL BE SOLD, ON THE SPOT, **PREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER.** Certain LOT OF GROUND, marked No. 14, situated in the CENTRE OF WYNBERG, near the Infant School, formerly the Property of H. H. Gans.
J. THOMPSON, A.C.

SUGAR.
THE Undersigned will sell on SATURDAY next, the 30th Sept., without Reserve, at Mr. JONES'S Commission Sale,
200 Bags Yellow Sugar.
J. B. EBDEN & Co.
Cape Town, 27th Sept. 1848.

ADVERTISEMENT.
THE Directors of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, in their capacity as Executors Testamentary, hereby give notice, that the Third Liquidation and Distribution Account of the joint Estate of the late Mr. J. G. MYLERS and surviving Widow, as also the second Liquidation Account of the joint Estate of the late Mr. WILLIAM SCOTT and surviving Widow, as lying at present for inspection of the Heirs and others interested in the said Estates respectively. And should no objections be made against these accounts within one month from To-Morrow's date, the same will be acted upon as tacitly approved of.
J. DE WET, Sec.
Cape Town, Church-square, No. 5, Sept. 27, 1848.

PUBLIC SALE OF LANDED PROPERTY, Merchandize, Cattle, &c. &c.
In the Estate of the late *Cari Dubocovich*, of Clanwilliam, deceased.
ON MONDAY, the 2d October next, a public sale will be held at the market place in the Village of Clanwilliam, at 10 o'clock a.m. precisely, without the least Reserve, of
One-fourth part or Share in a certain piece of Perpetual Quitrent Land called "Phanberg," situated in the Fieldcor netry of the Heins, District of Clanwilliam, in extent 6109 morgen, and 56 1/2 square rods.
A quantity of Merchandize, lately purchased by the deceased in Cape Town, to be taken on "tote."
One superior Ox Wagon, with Yokes, Reims and Strops complete.
Thirty-six draught Oxen, in good condition, Four excellent wagon and saddle Horses, About one hundred sheep.
Also, sundry Outstanding Accounts due to the Estate. The Conditions will be made known on the day of sale.
EDW. HULL, Executor Dative.
Cape Town, September 6, 1848.
Mr. C. P. LINDENBERG, Auctioneer.

SALE.
In the Estate of the late Mr. PETER H. J. PETERSEN and surviving Widow CORNELIA JOHNSA VERMEULEN.
THE Widow of the late Mr. P. H. J. PETERSEN will, in her capacity as Testamentary Executrix in the above Estate, sell by Public Auction, at her residence "Elias Gat,"
ON THURSDAY, the 5th October next, the following property belonging to the said Estate:
300 MERINO EWES, and WETHERS, 16 MARES,
10 Young BASTARD OXEN, and 30 GOATS, all in first-rate condition, and well worth the attention of purchasers.
Also 1 Leaguer, 1 Fishing Net, and 1 Still; HOUSEHOLD FURNITURE, of every description, Glassware, Earthenware, &c. &c.
Caledon, September 16, 1848.
T. OSTERLOH, Auctioneer.

Western Province Bank. PAARL.
NOTICE is hereby given to the Shareholders in the above Company, that the Third Dividend of One Pound Sterling per Share must be made to the Cashier of said Bank, on or before the 1st November next.
By Order of Directors,
B. B. DE FLESSIS, Cashier.
Paarl, Sept. 25, 1848.

FOR SALE, TRACY'S HALF WAY HOUSE, situate on the Simon's Town Road, 10 1/2 miles from Cape Town, a most healthy spot well adapted for carrying on Business in the Public Line, having a Cantina License, or for a quiet retreat from the heat and dust of Cape Town; consisting of a neat substantial Cottage, large Stable where the Simon's Town Mail changes Horses, 5 Acres of Garden Ground, abundantly supplied with Water throughout the year. Price moderate. Inquiries may be made of Mr. MELVILLE, Livery Stable, Cape Town. Apply to Mr. MELVILLE, Livery Stable, Cape Town.

Notice.
THE Undersigned hereby begs to notify to the Inhabitants of Wynberg and its vicinity, that he has taken up his Residence at Wynberg, where Licences for Grazing Cattle on Montagu's Gift and Grassy Park may be obtained.
JACOB H. DREYER.
Wynberg, Sept. 20, 1848.

Notice to Creditors and Debtors.
In the Estate of the late Mr. Daniel Jacobus van der Merwe, Willem's Son, and surviving Widow Anna Susanna de Villiers.
ALL those having any Claims against the Estate, are requested to send in the same, with six weeks from this date, to Mr. A. G. OOSTHOOP, Cape Town, or the Second Undersigned, at Philadelphia, and those indebted to pay their debts within said period to the said Undersigned.
Widow D. J. THEUNISSEN, W. Test Executrix.
J. LOUW, J. A. Assumed Executor.
Cape Town, Sept. 27, 1848.

Paarl Post Wagon.
FROM and after the 9th October, and until further notice, the Paarl Post Wagon will leave the Paarl at 6 o'clock a.m., every Monday, Wednesday and Friday, and Cape Town, at 1/2 past 6 o'clock a.m., every Tuesday, Thursday and Saturday.
F. J. BERNHARDT.
Paarl, Sept. 25, 1848.

RICE.
RECEIVED per *Canton*, and for Sale at Mr. F. ROOFS'S, No. 30 St. John Street, best Madagascari Rice. If landed in time, and not disposed of before Saturday next, the same will be put up on the Parade.
PUBLIC SALE OF FAT SHEEP AND GOATS.
800 Fat Sheep and 200 large fat Goats, will be sold at *Emmanuelle*, at the Farm of Mr. JACOB MYLERS, TO-MORROW (FRIDAY) the 26th Sept. As these Sheep are exceedingly fat, I beg to invite my friends, Butchers as well as Farmers, to attend this Sale, in order to provide themselves with fat Meat.
Cape Town, September 26, 1848.
Mr. G. L. STEYTLER, Auctioneer.

Public Sale at the Paarl.
THE Undersigned in their capacity as Executors Dative of the Estate of the late Mr. *Suzanne Sophie de Villiers*, late Widow of the late Mr. *Jan Johannes de Villiers*, will cause to be publicly sold on TUESDAY, the 3d October, (instead of Thursday, the 26th inst.) all the Moveable Effects belonging to said Estate, consisting of Household Furniture, viz.—Dining and Tea Tables, Working Stands, Chairs, Wardrobes, Bureaus, a Cabinet, Silver mounted, Bedsteads with Curtains, Feather Beds, Stretches, large Mirrors, in gilt frames, Silver, Plated, Copper, Glass, Crockery and Earthenware, and Kitchen Utensils of every description.
Also, Two good Yokes, Buckles and Tubs, a chest of new Carpenter's Tools, some seasoned Oak, Poplar, Plank, a new Iron Corn Mill, a large Balance and Scales.
Finally a quantity of Oats, Barley, Rye and Wheat, some Must Baga, and various other goods which will be offered on the day of Sale.
Paarl, Sept. 18, 1848.
B. P. DE FLESSIS, J. B. DE FLESSIS, Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adm.

Public Sale of 100 Horses, &c.
ON THURSDAY, the 5th October next, at 10 o'clock in the Forenoon, the Undersigned will sell at his Place "Middelburg," situated behind the Paarl,—
2 Teams of Arab draught Horses, 1 do. Bay do. do. 1 Team Chestnut do. do. 1 do. Cream colored do., all well trained, 4 Colts and Geldings, some of which are trained.
ALSO,
140 Slaughter Oxen, 40 do. Cows, and 300 Draught Oxen, all colored teams, and well trained.
Paarl, Sept. 21, 1848.
Mr. D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm.

PUBLIC SALE At Great Drakenstein.
In the Estate of the late Mr. PIERRE JOHNS MARAIS, D. De **ON SATURDAY, the 7th October next,** a Public Sale will be held at the Place of the Undersigned, Great Drakenstein, of the Moveable Effects belonging to this Estate, consisting of:
25 Breeding Cattle, a Namaqua Bull, some Household Furniture, including a Wardrobe, a dozen of Chairs, 2 Silver Watches, a House Clock, a Saddle and Bridle, and some other Articles, which will be offered.
D. D. MARAIS, Test. Executor.
Great Drakenstein, Sept. 26, 1848.
Messrs. VILLIERS & HAUPT, Vendue Adm.

1200 Fat Sheep and Goats.
THE Undersigned will cause to be sold at D'Urban, at Mr. D. DE VILLIERS, on FRIDAY, the 30th October next, the above number of fat Sheep and Goats, and 25 fat draught Oxen.
G. J. BOSMAN.
Victoria, Sept. 20, 1848.
Mr. D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm.

1400 Fat Sheep and Goats,
WILL be sold at Mr. D. DE VILLIERS'S, D'Urban, on MONDAY, the 23d October, for account of Mr. WILLIAM WALTON. The Sheep are assured to be large and fat.
D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm.
Paarl, Oct. 26, 1848.

2000 fat heavy Wethers and some Goats.
THE Undersigned will cause to be publicly sold on TUESDAY, the 10th October next, at Mr. DAN. DE VILLIERS'S, D'Urban, the above number of Wethers and Goats, which will be positively present on the day of Sale. The Sheep are from 1 to 4 years old, were purchased for cash, are carefully brought up, and assured to be in splendid condition.
G. D. MALAN, J. H. MALAN, Wellington, September 19, 1848.
Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adm.

10 Fine Trained Mules.
ON SATURDAY, the 14th October next, will be sold by Mr. J. WOOD, on the Parade, 10 fine trained Mules, 4 to 8 years old, very large and strong, two of which are 12 hands 3 inches.
80 very fat slaughter Oxen.
IN the early part of October next, the day to be hereafter notified, Mr. L. P. CARVIN will sell by public auction, at the place of Mr. JACOB LACOCK, at Verrebe Valley (Seven Pansies), the above number of very fat slaughter Oxen, well adapted for exportation, and well worth the attention of Butchers. They are brought up by Mr. E. A. C. VAN NIEKERK.
Cape Town, Sept. 23, 1848.

1200 FAT SHEEP.
ON WEDNESDAY, 11th October, the Undersigned will cause to be publicly sold at Mr. W. TERN'S Place *Four and a Half*, Erate River, the above number of fat Sheep. They are very superior, having been purchased for cash.
Bottanots Holland, Sept. 26, 1848.
Mr. J. WOOD, Vendue Adm.

2000 Fat Wethers and some Goats.
THE Sale of the above Sheep and Goats, fixed for the 10th October next, at D'Urban, has been postponed, on account of intervening circumstances, until further notice.
G. D. MALAN, J. H. MALAN, Greenberg, Sept. 25, 1848.
10 Extra large fat Sheep, from 2 to 4 years old
ON MONDAY, the 2d of October next, the above number of Sheep, will be present at Vreccabank and disposed of by private Sale at a very long credit, provided security be given.
A. P. HIEBNER, Sept. 25, 1848.

New Books, Prints and Music, Ex "AGINCOURT."
MR. R. J. JONES is instructed by the Undersigned to sell by Public Auction, **THIS (THURSDAY) EVENING, At half-past 6 o'clock,** A LOT OF NEW AND WELL-SELECTED BOOKS BY THE MOST APPROVED AUTHORS, Now landing at "Agincourt."
THOMPSON, WATSON & Co., N.B.—Printed Catalogues may be obtained on application to the Auctioneer.

Ex "Coromandel," "Maidstone," and "Agincourt," NOW LANDING.
MOLESKINS, Drab, Black, Blue and Printed, CUT CORDS, GAMBROONS, Black and Colored Satin VESTS, Valenci and Alpaca do., Alpaca and Holland JACKETS, FINE CLOTH PALETOIS, Navy Cloth CAPS, Stuff and Beaver HATS, PARISS SILK and VELVET NAP do., BRILLS and HOLLANDS, TABLE LINENS, NAPKINS and DOYLES, SHIRTINGS, Navy and Cart Canvas, Stripes Jeans, Muslin printed and plain, French Lawn Cheeks, Plain Chest Gingham, French do. do. Cambric and Lawn Handkerchiefs, Cashmere Embroidered Shawls, Longcloth SHIRTS, Linen Fronts, Boiled Linen Oil, 1/2 and 3/4 Gallon Jars, White Lead, in kegs each 14 lbs.
THOMPSON, WATSON, & Co.

Prince, Collison & Co. HAVE RECEIVED Per "Coromandel" and "Sabina" COTTON TROWERINGS, in great variety, MOLESKINS and Cordis, assorted Colors, PUNJUMS, Baftas, Shirtings, Madras, BLUE, Grey, and Buff Salempores, FURNITURE Checks, FRENCH Gingham, Madras Dresses, Lilac Pines, FLANNELS, Pilot Cloth, Bafta, OPERA TIES, Black Bandannas, Satin Handkerchiefs, HOSIERY, in great variety, MADRAS Handkerchiefs, BROOK'S Reels, 100—150 and 200 yards; Knitting Needles, Red and Ribbon Wire, MUSICAL Boxes, Time Pieces, Accordions, Harmoniums, PERFUMERY, assorted in Boxes, WINDSOB and White Almond Soap, WHITE and Stag Handle Knives, Self Tin Table Knives, Hairbrush Knives, Fishhooks, Dressing and Razor Cases, Pouches, Spectacles, KETTLES and Stands, Copper Kettles, B.Y. Suckles, Spurs, TINWARE, assorted in Cases, PATENT Shot and Balls, ENAMELLED Cookstoves, SOFT Felt Hats, Warranted Waterproof.

Also on hand.
Leaf, Cavendish, and Negrohead Tobacco, English Vinegar, Boland and Raw Linned Oil, Red and White Lead, Guns, Saddlery, Handelmatchapp, 30th Sept. 1848.

George Greig & Co., ARE landing per the Sabina, Coromandel, Maidstone, and Agincourt, very large assortments of Goods of all descriptions, which are offered for Sale at Low Rates, viz.:
Dunstable Bonnets, in Women's and Children's, plain and trimmed, Dunstable and Tuccan Hats, Cambric Bonnets, Fancy Bonnets, Dress and Mourning Caps, Cap Fronts, Coffee and Bloods, Glass Squares and Veils, Glace Handkerchiefs, Challi Squares, Barege and other Summer Shawls.
Printed Muslins, Balzarines, French Stripes, Norwich, Labran. Chintz and De Latine DRESSES, Jaconet, Check, and Japan Linens, Batiste Robes, Gingham and Checks, Ribbons, in Gauze and Satin Cap Ribbons, Bonnet and Shaw Ribbons, Babies' ditto.—Gymms, Fringes, and Cords, Fashionable PARASOLS and Silk Umbrellas; Coral, Bandannas, and other Handkerchiefs.
Brown and White Linen Drills, Summer Tweeds and Doenches, Cloth, Brown and black Hollands, Silks, rolled Jaconets, Cotton Hosiery, (very low priced) Hip Jackets, in Cloth, Doekin, Tweed, Linen and Brown Holland, Cachemere, Cloth, and Lustre Palatots, Cord-riation and Paramatta Coats,—Cloth, Satin, and Cashmere Waistcoats, white, striped, and Regatta Shirts.
Anzola, Napier, Valnet Pile, and Beaver HATS, Wellington, Clarence, Bluecher, and Cloth Boots, Youth's Bluecher, Walking, Oxonian, and double-toe Shoes, esnepl Slippers.
Black Vorechits, colored ditto, Furniture and Gingham Checks, Chambrays, Prints, and Furniture ditto,—Newmarket Velveteens, Cords, Molekims, Shirtings, plain and twilled Sheetings, Baftas, and Panjums, in grey and white; Cotton and Malay Handkerchiefs, 30 inch Canvas, Duck.
Kidderminster and Brussels Carpeting, Kafir Duffels, Kafir Blankets, Knitted Rugs, 10-4 to 11-4; Negro Sheets, Blue Salempores, SADDLES and BRIDLES, all qualities.
STARCH, Blue, Whiting, Red and White Lead, Balled and Raw Oil, No. 4 Spades,—Shower, Hip, Foot, and Spouting Bats; and numerous other Goods.

BREAD AND BISCUIT BAKERY.
MR. P. J. TRUTER, Esq., of No. 55, Fleetstreet, Cape Town, begs to announce to his former customers and the public in general, that in consequence of the New Municipal Regulations, he will
Re-commence his Baking Business, On Monday, the 9th Oct. 1848.
when he trusts, by selling GOOD and WHOLESOME BREAD, and GOOD WEIGHT, to secure a share of the public favour and support. He will open his business with the following PRICES, namely,—
COARSE BREAD 1/4d. per pound, if a whole pound be purchased; but the half-pound loaf being more expensive to make up, will be 3d. each.
ENGLISH BREAD, at 2 1/2d. per pound, 1 1/2d. per 4 pound.
BEST WHITE BREAD, at 2 1/2d. per pound.
JOURNEYMEN BAKERS.
WANTED IMMEDIATELY, three or four good BREAD BAKERS, to whom the highest Wages will be given.—Apply as above.

MR. RICHARDS respectfully announces that the date of his School will be resumed on MONDAY NEXT.
N.B. A Junior Class is opened on moderate terms, and an Evening Class will be opened for Book keeping, Practical Mathematics, &c.)
Tuin Plein, Sept. 25, 1848.

PUBLIC SALE OF LANDED PROPERTY.
In the Division of Caledon.
MR. J. ROOS, Sen., has authorized the Undersigned to sell by public auction, on the 30th SEPTEMBER, A SIXTH SHARE in the Farm "GOUDEINE," with a substantially built HOUSE and OUT-BUILDINGS, Goodly in but two hours on horseback from Caledon, and well known an excellent for breeding Sheep and Horses, and a Grain Farm.
ALSO WILL BE SOLD:
3 teams BASTARD OXEN, 8 GELDINGS, 200 MERINO SHEEP, 1 HORSE WAGON, (new,) HARNESS, YOKES, &c. &c.
Caledon, 11th August, 1848.
T. OSTERLOH.

PUBLIC SALE IN THE WARME BOKKEVELD
In the Estate of the late Mrs. *Anna Christina van der Merwe*, and surviving Husband *Nicolaas Jacobus Joosten*, of Warne Bokkeveld, District Worcester.
ON WEDNESDAY, the 4th, and if necessary on THURSDAY, the 5th October next, the Undersigned, in his capacity as Testamentary Executor in the above Estate, will cause to be sold by Public Auction, at his Dwelling Place, the whole of the Goods and Effects belonging to the said Estate, viz.: 600 Sheep and Goats, 40 head of breeding Cattle of superior breed, 20 draught Oxen, 25 draught, Saddle and breeding Horses, all in excellent condition, and well worthy the attention of speculators. Further, 2 Bullock Wagons, a Horse Wagon, Farming and Cellar Implements, Smith's and Carpenter's Tools, Household Furniture of various sorts, as Tables, Chairs, Bedsteads, Bedding, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, and what further will be offered for sale.
NIC. JAC. JOOSTE, Test. Executor.
Vendue Office, Sept. 4, 1848.

EXTENSIVE SALE OF VALUABLE LANDED PROPERTY
Situated in the immediate vicinity of Mosterd's Hoek, at Breede River, in the District of Worcester.

THE Undersigned, in his capacity as General Agent of Mr. J. P. DU PLESSIS, P.S., and being duly authorized thereto, will cause to be publicly sold on THURSDAY, the 5th October next, and on FRIDAY, the 10th and 11th October next, (in one or more Lots, as will be stated on the day of Sale), the agreeable and extensive Farm called "DUVELSBERG," situated in the District of Worcester, Fieldcornery of Breede River, on the side of the entrance of the Road through Mosterd's Hoek, besides two Pieces of Perpetual Quitrent Land surrounding the same, measuring 60 morgen Lons Freehold, and 1272 morgen and 324 square rods Quitrent Land.
As this Farm is so conveniently situated on this side of the entrance of the Road through Mosterd's Hoek, it offers a favorable opportunity for any business, and will from time to time enhance in value, as the thoroughfare through the same to the interior and extremities of the Colony will be more and more extended.
Several Buildings are erected on the same, which have been and are now used by the functionaries superintending the construction of the Road through Mosterd's Hoek. It is adapted for all Agricultural purposes, having both Sowing Land, Pasturage, and Land for an Orchard of Vineyard.
Also will be sold the following Moveables, viz. Tables, Chairs, Couches, Wardrobes, Chests, Bedsteads, Bedding, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, &c. Likewise, 40 Slaughter Oxen, 30 breeding Cattle, 200 fat Wethers, besides, Flour, Harrows, Celler Implements, a complete Smith's Forge, Carpenter's and Wagonmaker's Tools, Wagonmakers' Wood, an unshod Ox Wagon, 2 Ox Wagons complete, 13 draught, saddle and breeding Horses, and whatever else may be offered on the day of Sale.
The Inmoveable Property will be sold on the first day of Sale.
VESP. SCHONBERG, q. q.

PUBLIC SALE.
In the Estate of the late Mrs. ALIDA JACOBIA MOSTERD, Widow of the late Mr. A. F. GOUS.
EXECUTORS of the above Estate will cause to be publicly sold at Verloren Vallei, on MONDAY and TUESDAY, the 16th and 17th October next, about 100 head of Cattle and 600 Sheep and Goats. The Cattle are in good condition and comprise many of Fetherland breed. Also, Household Furniture and Agricultural Implements, &c.
A. F. GOUS, P. C. GOUS, A. F. CARSTENS.
In the Insolvent Estate of EDUARD HADMAN SCHOLZE, of Moddergat, near Stellenbosch, Wine Farmer.
ON FRIDAY, the 29th October next, will be sold the whole Estate and Effects of the Insolvant, consisting of that well known fertile Wine Farm
"VALLEY LUSTRY"
Situate in the rich section of the Division of Stellenbosch, called Moddergat. The Farm will be more fully described by subsequent advertisements.
ALSO,
The Moveable Property of the Estate, consisting of Stacks, Leaguers, and other Pasture, Household Furniture, a Brandy Still complete, a Cart and Harness, a Mahogany Wardrobe, some Cows and Calves, and other Articles.
G. L. STEYTLER, Prov. Trustee.

FOR PRIVATE SALE, One of the best Farms in Warne Bokkeveld.
MESSRS. GEORGE SEBASTIAN WOLFAART and JACOB PETERUS WOLFAART, having had repeated application for the Sale of the Place, called *De Vreccabank*, situated in Warne Bokkeveld, have now resolved to dispose of the same by Private Contract, for which purpose they intend to be present at the place of Mr. NICOLAAS JACOBUS JOOSTEN, also situated in Warne Bokkeveld, at 9 o'clock a.m., on the 4th October next (on which day a Public Sale is to be held there in order to receive offers from such parties as may be inclined to purchase said Farm.
The same is 4,000 morgen in extent, suited for all Agricultural purposes, but chiefly for Gardens, Vineyard and Sowing, well provided with Water, and has superior Pasturage for all sorts of Cattle.
For further particulars, apply to the Owners, or to the Undersigned, duly qualified, and with whom the Title Deeds may be inspected.
H. L. DE LANGE VOS.
Tulbagh, Sept. 5, 1848.

FOR SALE, on favorable terms, a Bullock Wagon complete, with Yokes, Strops, Leading Rope, Lockchain, &c. and also 29 draught Oxen in good condition, lately brought from the interior by the Undersigned, to whom application is to be made.
S. DE BEER, Papendorp.
P.S. If not privately disposed of before Saturday the 30th inst., the whole will be sold on that day, at Mr. J. G. STEYTLER'S, on the Parade.

1,000 Sheep and 75 Goats,
WILL be sold on THURSDAY, the 5th of October next, at the Place of Mr. D. DE VILLIERS, D'Urban. They have been selected from a large flock, are warranted to be in prime condition, brought up and bought in for Cash by
September 20, 1848.
Mr. J. G. STEYTLER, Gs. Auctioneer.

SHEEP.
TO be sold at Mr. JOHN BEYERS'S, Stiekland, on WEDNESDAY, the 26th October next.
1,300 FAT SHEEP.
J. G. STEYTLER, Gs. Auctioneer.

HOCKIN'S PATENT SEIDLITZ POWDERS, GINGERBREAD, BERRYADE, and CITRATED KALL—Also HOCKIN'S celebrated POISON OF CIVET, for destroying RATS, BEETLES, &c. sold by J. T. POCOCK & Co. Wholesale Agents, Cape Town.—Sole Agents at the Cape of Good Hope.

PREMPTORY PUBLIC SALE Of valuable Cattle & Corn Farms, AT ZWARTLAND.

THE Undersigned, duly qualified by the CO-NESSA, will cause to be publicly sold on the following day, *peremptorily to the highest Bidder*, the Inmoveable Property, as:—
1. The Farm called "Vischerveld" situated at District Malmesbury, in extent 5449 morgen and containing a strong built Dwelling House, Out-Houses, Kral; it is pecuniary adapted for Sheep and Cattle for Horses; it has abundance of extra good sowing land for all sorts of Grain, and it is now sown with 30 muids, a large and profitable harvest. The pasturage is very extensive, 3000 Sheep and a great number of Cattle kept there during the whole year; it is also provided with a dam, which will contain water during the driest seasons, and excellent Cattle, Farms, Middelkral, situated next to the above named Farm "Vischerveld," in extent 1988 morgen and 300 rods. It is also well adapted for all sorts of Cattle, especially for horned Cattle, and is healthy and extensive.
3. The Farm "Deeg Rivier" also "Oude Man" situated as above, in extent 3487 morgen and 294 rods. On two different points of this Farm are erected Dwellings, Out-Houses and Kral, one known by the name of "Kraal," planted with all sorts of Fruit Trees; it is very fertile and adapted for Sheep and Cattle, and all sorts of Grain, and has abundance of water, being situated on the River.
Any further recommendation of these Farms would be superfluous, their value and renown being to well known.

The Moveable Goods consist of
1500 Merino Ewes, (Thoroughbred) 60 Wel-bred Mares, with and without Foal, 110 Slaughter and Draught Oxen, 70 Extra Milch Cows and Heifers, 16 Trained Draught and 8 Saddle Horses, A Jack Ass, 5 years old, warranted to be sound. Lastly, all kinds of Household Furniture, and all Implements on the Place, such as Ploughs, Harrows, &c.
The Sale will be held on the Farm "Vischerveld," and commence at 10 o'clock precisely. The conditions of sale are very favorable, and may be known on application to the Auctioneer, Mr. C. P. LINDENBERG, at Stellenbosch, or to the Undersigned.
P. A. M. BARKER, Dr.
Stellenbosch, Sept. 5, 1848.

Liberal Competition Money and Bids will be given.
At the above Sale will likewise be sold, two teams of trained Mules, 3 and 4 years old,—the best offered during a considerable time.
In the Insolvent Estate of *Johannes Andrus Gredia*, of the Paarl.

EXTENSIVE AND IMPORTANT SALE.

ON THURSDAY, The 19th October Next, WILL BE SOLD ON THE SPOT, Premptorily to the Highest Bidder THE well known fertile Place of the Insolvent called "DE LA ROCHE,"

situate in the centre of that thriving Village the Paarl, equally adapted for agriculture as well as trade.
This Farm comprises an area of about 136 morgen of Freehold and Perpetual Quitrent Lands, with another Piece of Land adjoining above, in extent about 44 morgen, of the most superior soil, highly cultivated and planted with Vines, and a great number of choice Fruit Trees, a large extent of the ground is used for Sowing Land, and it will no doubt always yield abundant Crops. The Farm is said to be one of the best Dairies in the neighbourhood.
The Buildings on the Farm are all of them of recent erection, most substantially built in the most admirable modern style of Cape Architecture, consisting of:
1. A Spacious Dwelling House with new fashioned Windows and Blinds in large paned Glass, comprising a parlour, large Dining Room, Bed Rooms, Nursery Room, of fair spacious dimensions, furnished with freights, Kitchen with Hot Plate, large and well arranged Pantry, and other such comforts of more recent introduction, unknown in the old Dwellings of earlier date; the whole Building is tiled and floored with boards, and has a great Flower Garden and a large yard with extensive Out-buildings, all newly and substantially built, and consisting of a large Wine Vat, Stable for Horses, Wagon House, Servants' House, Post Office, Cow House, numerous other useful Buildings, the whole forming a most desirable Property.
2d. A Piece of Land adjoining the above, in extent about 63 morgen or 13 acres of highly productive Land.
3d. Certain 7 Building Plots each of about 1 morgen, excellent Garden Ground, formerly part of the above Place, facing a wide public Road or Thoroughfare.
N.B. Three of the above Lots being already sold by the Insolvant, subject to certain stipulations and conditions and terms of payment, the contract of such Lots will be offered for Sale instead of the Lots.
At the same will be sold all the Moveable Property of the said Estate, principally consisting in Furniture of the contents of about 100 Leaguers, chiefly new Stukrats, Freights, Tubs, Leaguers, Mash Tubs, Celler Implements, &c. Household Furniture, Glass and Crockeryware, Cows, Calves, and other Live Cattle, a Cart, a Gun, a quantity of Lard, and Building Materials, and many more articles too numerous to mention.
GEO. L. STEYTLER, Agent.
J. D. DE LA ROCHE HIEBNER, Test.

WOLFAART PUBLIC SALE.

MR. CAREL WYMAN DE ROUX, surviving privately disposed of his Dwelling Place in the Goudeine, will cause to be sold by the Undersigned on THURSDAY and FRIDAY, the 26th and 27th October next, all his Moveable Effects, and Library Book, viz.:—
Household Furniture of every description, among which a House Clock, Cabinet, Wardrobes, Baldaquins, Tables, Chair &c. Also, Sukrats, Tubs, Leaguers, half leaguers, and smaller Pasture, Furnels, Buckets, and other Cellar Implements; a Brandy Still complete, a covered Horse Wagon, 2 teams of Harness, 2 covered Bullock Wagons with appearances complete, Ploughs, Harrows, &c. other Agricultural Implements, a large quantity of yellow and other Planks and Timber; old and young Sheep, 4 Brandy, Oats, Barley and Rye; a team of excellent draught Horses; with young Horses 2 and 3 years old, 50 trained draught Oxen, 60 breeding Cattle and young Oxen, 150 trained and other Goats, and such other Goods as may be offered, too numerous to mention.
The Horses and all the Cattle are assured to be in the most superior condition.
LINDENBERG & LAGUERENNE, Auctioneers.
Vendue Office, Worcester, Sept. 18, 1848.
N.B. Good Refreshments will be provided.

Relatives and Friends notice is hereby given, that if pleased Almighty God to take unto himself the soul of my dearly beloved Wife HESTER ANNE LOUW, aged 55 years and 11 months.
GERHS. MUNK.
Cape Town, Sept. 25, 1848.
NOTICE is hereby given to Relatives and Friends, that this day departed this life a dearly beloved Spouse Mrs. GEORGE JOHNSA ESKES, born LOUW, aged 55 years and 11 months.
JACOB ESKES.
Rondebosch, September 24, 1848.
For continuation see Supplement.

door hun voortdurend stilzitten zal de arme niet winnen... Ik heb 7 maanden in den lasten Kaffer-oorlog...

Myneheer!—De ingesloten van dit Verkeersstelsel... die de Kaffers onderwerpen... die de Kaffers onderwerpen...

and privileges of both are nevertheless the same. Nor can it be asserted, that it will be an infringement of the liberty of the subject, for it is the duty of the legislator to oblige every person to earn his bread honestly.

The following is the extract from Mr. ELLIOTT'S letter to the Home Society, dated 17th December, 1847.—An important crisis is arrived in the history of our missionary institutions within the colony.

of the press, subservient to the promotion of Agriculture, Arts, and Sciences. Whilst we therefore rejoice in having witnessed the display of this day at our Society...

THE FARMERS ACROSS THE NORTH EAST BOUNDARY. SOME ADDITIONAL PARTICULARS OF THE LATE DISTURBANCES. (Extract from a letter dated Windyburg Sept. 9, 1848.)

that proposition he did not agree. In his opinion, labor was the source of wealth, and land, without labor, was like a man without a mind...

of the press, subservient to the promotion of Agriculture, Arts, and Sciences. Whilst we therefore rejoice in having witnessed the display of this day at our Society...

Kaffers, who are daily robbing and murdering us, but not yet conquered. Sir H. thinks he will not be content. We have been too long divided...

REPRESENTATIVE ASSEMBLY.

COPIES OF THE SWELLENDAM TO HER MOST EXCELLENT MAJESTY THE QUEEN IN COUNCIL. The humble petition of the Inhabitants of Swellendam and Caledon...

Original Correspondence.

Mr. Editor.—Sir,—Should you see your valuable columns, for a poor scullion would much oblige him by inserting them...

We are well aware the Kaffers will need us, as we hire not bush enough for the war and am at a loss of not less than...

I am, A PRO BURGER.

High Sheriff's Office. Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cause will take place, viz. ADRIAAN MARTINUS MULLER vs. ANDRIES SMITSDORP.

WANTED IMMEDIATELY. A Sober and steady Waggon Driver; also a Female Servant, to assist in the household. Early application is requested to Mr. Venter, Jarvis Buildings.

WANTED. A Good Quarry-man, to whom constant employment and liberal wages will be given. Application to be made to J. W. Lott, Cape Town, Sept. 26, 1848.

J. J. H. SMITH, Editor, No. 19, Walestreet. J. W. LOTT, Printer and Publisher, 92, Walestreet.

Agency at Olanwilliam. THE Agency for the Zuid-Afrikaan at Olanwilliam, having been resigned by Mr. H. J. LIND, any Gentleman willing to undertake it, from and after the 1st Oct. ensuing, will be pleased to direct a letter to the Proprietors, at their Office, 25 Wale-street, Cape Town.

TO CORRESPONDENTS. The Report of the Worcester Races has been received, and will appear in our next. "Justitia" has come to hand.

THE ZUID-AFRIKAAN. CAPE TOWN, SEPTEMBER 20, 1848.

THERE can be no doubt in the mind, of even the most superficial observer, that the difficulties with which our Agriculturists have to contend in the cultivation of their farms, are attributable to the want of efficient labor, arising from the absence of a vigilant law, of a law properly regulating the mutual obligations of masters and servants, and mainly from the presence of too large a number of Missionary Institutions.

The evils consequent upon such a state of things have been constantly brought to the notice of the Government and the public, by the press as well as private individuals; but, however forcible their appeals, they have remained unobserved. The Government, up to this moment, has refused to respond to the wishes of the colonists—the public have no power in the matter. The result is that new institutions are every day springing up like mushrooms—and fresh difficulties retard the operations of our farmers.

A crisis, it would seem, has however now arrived. Experience has carried conviction to the mind of two influential gentlemen, at any rate, and these, to their honor be it said, have not hesitated to give expression to their sentiments: we allude to the Rev. Mr. ELLIOTT, of the London Missionary Society, and the Hon'ble Mr. MONTAGU, Secretary to Government. An extract from the letter of the first to the Parent Society, and the substance of the speech delivered at the Agricultural Tiffin by the latter, both inserted in our present number, will convince the reader that the complaints of the Agriculturists are not chimerical, but based on facts.

Mr. MONTAGU, it will be seen, also points out some means by which the Agriculturists would be enabled to command a certain amount of available labor. We need not say that in these he has been anticipated by several parties. But he is quite mistaken if he imagines that this system of allowing a number of idling vagabonds to squat down on certain farms, will be the means of preventing idleness, insubordination, disobedience, and a ruin on the missionary institutions. It does secure a certain amount of labor to the landlord, it is true, but it at the same time proves a curse to the neighbouring farms, which become a prey to the rapacity of these squatters, for whom it is a dire impossibility to maintain their families by the produce of one day's labor in the week, which they give their landlord.

In our opinion there is no practical use in giving advice to the farmers to adopt a certain course, so long as government refuses to aid them in their endeavours. Why not, as a first step, enact the necessary laws? Surely, these are binding upon the master as well as the servant, and although there may be a difference of color or race, the rights

of the press, subservient to the promotion of Agriculture, Arts, and Sciences. Whilst we therefore rejoice in having witnessed the display of this day at our Society, let us gratefully remember, that we are not granting upon a public work-house, under the auspices of a Governor who favored the ancient Society with his patronage...

With reference to Dr. GIRD'S letter, which appeared in this paper a few days back, on the subject of the refusal of the Divisional Road Board of Malmesbury to hold their meetings with open doors, we beg to acquaint that Board, that besides the Central Board, the Divisional Board for the Cape District, has also long since opened the doors of their room to admit the public.

There is nothing new from the Frontier by the last Post.

CAPE OF GOOD HOPE AGRICULTURAL SOCIETY.

On Thursday, the 21st instant, a Special General Meeting of the members of the Cape of Good Hope Agricultural Society took place, for the purpose of awarding Prizes for the best samples of Wine, Brandy, Stock, Produce and Agricultural Implements.

The Civil Commissioner, P. Bocherers, Esq., having been called to the Chair, opened the proceedings of the day, by reading the following address:—Gentlemen,—When at our last meeting I had the pleasure of pointing out to you the high estimation in which agricultural pursuits were held amongst the ancients—my observations were made in general terms; at present they will more especially be confined to historical facts connected with our Society, such as appear from records in this Colony. I trust that you will grant me your attention for a few moments, and hope that such indulgence will not be regretted. It is singular that the first Agricultural Society in this Colony started nearly contemporaneously with the press—under the title of The Society for the Encouragement of Agriculture, Arts and Sciences, at early as August, 1800. In an Address to the Public, at the Prospect, for establishing the first weekly newspaper, under the title of Cape Town Gazette and African Advertiser, we flatter this remarkable paragraph:—"The entire contents of this print will be given every Saturday, both in the English and Dutch languages, and it is imagined that this, among other circumstances, will operate very powerfully in drawing more closely together the bonds of mutual harmony and good understanding, the natives and the English, A CONSUMMATION WAST NOT DEVIATED TO BE WISHED.—It says further, "The progress towards every species of Colonial improvement that is made naturally is expected, and will assuredly result from the recent establishment of the Society for the Encouragement of Agriculture, &c., will be clearly and simply detailed, and as soon as communicated, published in this publication, which will thus become the vehicle of diffusing the means of instruction, comfort, and happiness, among Farmers situated in the most remote districts of this extensive Colony." Such, gentlemen, were the feelings of our ancestors nearly half a century ago, on the proposal to make that most powerful

WINE CUPS. 1st Cup—a Premium of £5 to Mr. P. G. Myburgh. 2d do. do. £3 to Mr. H. Cloete. 3d do. (Pontac) do. £2 to Mr. J. Marais.

SPRIT CUP. This Cup was awarded to Mr. J. J. Marais. The Ploughing and Mowing Contest took place on Mr. Reid's farm, on the 17th inst. together eight Ploughs on the field. The first prize of £5 was awarded to Mr. Reid's and the second of £3 to Mr. Harro's Plough.

MR. PRATORIOUS BEFORE THE BATTLE. Camp at Botha's Drift, August 29d, 1848. Mr. Hals returned a few days back from the Camp of Mr. Pratorius, whither he had been sent by Sir Harry, with letters to some of Pratorius' Commandants. He found just as they were about encamping at a place called Olyvenfontein, near the Slak Spruit. He passed about 85 wagons in their train, and met the Commandant Pratorius at the head of the stragglers. No order was observed, some ride, others walk, some go in the wagons, others ride a little way, and halt to let their horses graze, some carry their arms, and others not a most unmanageable scene is therefore presented.

MR. PRATORIOUS BEFORE THE BATTLE. Camp at Botha's Drift, August 29d, 1848. Mr. Hals returned a few days back from the Camp of Mr. Pratorius, whither he had been sent by Sir Harry, with letters to some of Pratorius' Commandants. He found just as they were about encamping at a place called Olyvenfontein, near the Slak Spruit. He passed about 85 wagons in their train, and met the Commandant Pratorius at the head of the stragglers. No order was observed, some ride, others walk, some go in the wagons, others ride a little way, and halt to let their horses graze, some carry their arms, and others not a most unmanageable scene is therefore presented.

MR. PRATORIOUS BEFORE THE BATTLE. Camp at Botha's Drift, August 29d, 1848. Mr. Hals returned a few days back from the Camp of Mr. Pratorius, whither he had been sent by Sir Harry, with letters to some of Pratorius' Commandants. He found just as they were about encamping at a place called Olyvenfontein, near the Slak Spruit. He passed about 85 wagons in their train, and met the Commandant Pratorius at the head of the stragglers. No order was observed, some ride, others walk, some go in the wagons, others ride a little way, and halt to let their horses graze, some carry their arms, and others not a most unmanageable scene is therefore presented.

MR. PRATORIOUS BEFORE THE BATTLE. Camp at Botha's Drift, August 29d, 1848. Mr. Hals returned a few days back from the Camp of Mr. Pratorius, whither he had been sent by Sir Harry, with letters to some of Pratorius' Commandants. He found just as they were about encamping at a place called Olyvenfontein, near the Slak Spruit. He passed about 85 wagons in their train, and met the Commandant Pratorius at the head of the stragglers. No order was observed, some ride, others walk, some go in the wagons, others ride a little way, and halt to let their horses graze, some carry their arms, and others not a most unmanageable scene is therefore presented.

MR. PRATORIOUS BEFORE THE BATTLE. Camp at Botha's Drift, August 29d, 1848. Mr. Hals returned a few days back from the Camp of Mr. Pratorius, whither he had been sent by Sir Harry, with letters to some of Pratorius' Commandants. He found just as they were about encamping at a place called Olyvenfontein, near the Slak Spruit. He passed about 85 wagons in their train, and met the Commandant Pratorius at the head of the stragglers. No order was observed, some ride, others walk, some go in the wagons, others ride a little way, and halt to let their horses graze, some carry their arms, and others not a most unmanageable scene is therefore presented.

MR. PRATORIOUS BEFORE THE BATTLE. Camp at Botha's Drift, August 29d, 1848. Mr. Hals returned a few days back from the Camp of Mr. Pratorius, whither he had been sent by Sir Harry, with letters to some of Pratorius' Commandants. He found just as they were about encamping at a place called Olyvenfontein, near the Slak Spruit. He passed about 85 wagons in their train, and met the Commandant Pratorius at the head of the stragglers. No order was observed, some ride, others walk, some go in the wagons, others ride a little way, and halt to let their horses graze, some carry their arms, and others not a most unmanageable scene is therefore presented.

MR. PRATORIOUS BEFORE THE BATTLE. Camp at Botha's Drift, August 29d, 1848. Mr. Hals returned a few days back from the Camp of Mr. Pratorius, whither he had been sent by Sir Harry, with letters to some of Pratorius' Commandants. He found just as they were about encamping at a place called Olyvenfontein, near the Slak Spruit. He passed about 85 wagons in their train, and met the Commandant Pratorius at the head of the stragglers. No order was observed, some ride, others walk, some go in the wagons, others ride a little way, and halt to let their horses graze, some carry their arms, and others not a most unmanageable scene is therefore presented.

MR. PRATORIOUS BEFORE THE BATTLE. Camp at Botha's Drift, August 29d, 1848. Mr. Hals returned a few days back from the Camp of Mr. Pratorius, whither he had been sent by Sir Harry, with letters to some of Pratorius' Commandants. He found just as they were about encamping at a place called Olyvenfontein, near the Slak Spruit. He passed about 85 wagons in their train, and met the Commandant Pratorius at the head of the stragglers. No order was observed, some ride, others walk, some go in the wagons, others ride a little way, and halt to let their horses graze, some carry their arms, and others not a most unmanageable scene is therefore presented.

filled up with correspondence, which will be our other (I mean as you will be pleased to insert the following from the "New York Tribune," for the

obliges us by omitting and valuable matter. Our subscribers know all about that sort of thing, and the opinion of our own merits. If you think your chance of insertion, you mistake. When you have written what you have to say—there are not some sentences that are so serious injury. If there are, out with them! We are not compelled to decline good articles, but you have no right to expect that we should not have got on the post for you. Give us facts, incidents, and we shall be glad to be spared without them! We are not obliged to you to throw upon us, but we shall be glad to be spared without them! We are not obliged to you to throw upon us, but we shall be glad to be spared without them!

filled up with correspondence, which will be our other (I mean as you will be pleased to insert the following from the "New York Tribune," for the

obliges us by omitting and valuable matter. Our subscribers know all about that sort of thing, and the opinion of our own merits. If you think your chance of insertion, you mistake. When you have written what you have to say—there are not some sentences that are so serious injury. If there are, out with them! We are not compelled to decline good articles, but you have no right to expect that we should not have got on the post for you. Give us facts, incidents, and we shall be glad to be spared without them! We are not obliged to you to throw upon us, but we shall be glad to be spared without them!

filled up with correspondence, which will be our other (I mean as you will be pleased to insert the following from the "New York Tribune," for the

obliges us by omitting and valuable matter. Our subscribers know all about that sort of thing, and the opinion of our own merits. If you think your chance of insertion, you mistake. When you have written what you have to say—there are not some sentences that are so serious injury. If there are, out with them! We are not compelled to decline good articles, but you have no right to expect that we should not have got on the post for you. Give us facts, incidents, and we shall be glad to be spared without them! We are not obliged to you to throw upon us, but we shall be glad to be spared without them!

filled up with correspondence, which will be our other (I mean as you will be pleased to insert the following from the "New York Tribune," for the

obliges us by omitting and valuable matter. Our subscribers know all about that sort of thing, and the opinion of our own merits. If you think your chance of insertion, you mistake. When you have written what you have to say—there are not some sentences that are so serious injury. If there are, out with them! We are not compelled to decline good articles, but you have no right to expect that we should not have got on the post for you. Give us facts, incidents, and we shall be glad to be spared without them! We are not obliged to you to throw upon us, but we shall be glad to be spared without them!

filled up with correspondence, which will be our other (I mean as you will be pleased to insert the following from the "New York Tribune," for the

obliges us by omitting and valuable matter. Our subscribers know all about that sort of thing, and the opinion of our own merits. If you think your chance of insertion, you mistake. When you have written what you have to say—there are not some sentences that are so serious injury. If there are, out with them! We are not compelled to decline good articles, but you have no right to expect that we should not have got on the post for you. Give us facts, incidents, and we shall be glad to be spared without them! We are not obliged to you to throw upon us, but we shall be glad to be spared without them!

filled up with correspondence, which will be our other (I mean as you will be pleased to insert the following from the "New York Tribune," for the

obliges us by omitting and valuable matter. Our subscribers know all about that sort of thing, and the opinion of our own merits. If you think your chance of insertion, you mistake. When you have written what you have to say—there are not some sentences that are so serious injury. If there are, out with them! We are not compelled to decline good articles, but you have no right to expect that we should not have got on the post for you. Give us facts, incidents, and we shall be glad to be spared without them! We are not obliged to you to throw upon us, but we shall be glad to be spared without them!

filled up with correspondence, which will be our other (I mean as you will be pleased to insert the following from the "New York Tribune," for the